Перевод: Bad3mus

Глава 56: Визит

Золотой предмет пролетел по дуге, сверкнув на свету, и упал в руки лысого торговца.

- Возьмите, это комиссионные, которые вы заслужили. — сказал Лейлин.

- Большое спасибо за ваш дар, высокочтимый юный мастер! — торопливо поклонился лысый.

- Далее мне нужен управляющий и пара человек, которые хорошо умеют вести счета! Если вы сможете найти их для меня, эта золотая монета ваша! — Лейлин тряхнул золотой монетой в руке.

- Дайте подумать! Дайте подумать!

Заметив, что ещё одна золотая монета манила его, лысый внезапно оживился. Он принялся неразборчиво бормотать, хватая себя за лысую голову и напрягая мозги.

- Точно! Старый Уэлкер! Старый Уэлкер прежде был управляющим у барона. Недавно он говорил, что хочет снова найти работу, чтобы зарабатывать на жизнь! — Произнес лысый торговец.

- Очень хорошо! Отведите меня к нему! — Лейлин одобрительно кивнул.

Утро через два дня. Пока туман ещё не рассеялся полностью, в холодном утреннем воздухе всё ещё оставался некоторый морозец.

Скрип!

Ворота города Роран медленно отворились, и между ними появилась карета с лошадьми.

Дюжина странных наёмников в потрепанной броне с металлическими копьями и луками сопровождали большую карету, когда она медленно выезжала из города.

Перед каретой на красивом буром коне ехал Файн. За ним следовал двадцатилетний наёмник, нёсший красный флаг. На нём было вышито изображение сокола – эмблема отряда наёмников «Роранские Соколы».

Грим ехал рядом с каретой, уступив место кучера. Вместо него там сидел беловолосый старик. Хотя встречный ветер раздувал его волосы, одежда его была безукоризненной, безо всяких складок.

Он был управляющим, которого нанял Лейлин – Старым Уэлкером. Барон, которому он служил до того, разорился, и он потерял работу. Он сразу нашел общий язык с лысым торговцем, который навестил его, и присоединился к отряду Лейлина.

Путь из Рорана в Город Полярной Ночи занял всего 7 дней. Отряд наёмников «Роранские Соколы» был достоин похвал Файна. Маршрут был им отлично знаком, они смогли даже найти место для ночлега по дороге, избавившись от мороки с обустройством лагеря.

Через 7 дней группа в сохранности достигла Города Полярной Ночи.

Лейлин поднял висящую шторку кареты и увидел, что облака впереди были довольно тёмными. Слои туч сбились вместе, совершенно не пропуская солнечных лучей. Было похоже, что скоро пойдёт дождь.

На кустах и траве вокруг лежала тень, и выглядело это очень мрачно.

- Файн!

Лейлин вышел из двери кареты.

- Не говорил ли ты, что в Городе Полярной Ночи есть большая область с увядшей растительностью? Какая это область?

- Юный мастер!

Файн крепко ухватил поводья и замедлил коней, чтобы их скорость совпала со скоростью кареты.

- Город Полярной Ночи очень велик. Эти таинственные происшествия случались только на маленьком участке в восточной части. Обычно мы изо всех сил стараемся обойти эту область. Всё-таки, люди тоже стараются избежать опасности…

- Где этот лес?

Лейлин прислонился к краю двери, будто наслаждаясь видом.

- Восточная часть Лесов Тёмной Ночи расположена ближе к сердцу города!

Файн посмотрел на Лейлина, понизил голос и сказал:

- Леса Тёмной Ночи изобилуют некоторыми травами. Однако со времен того происшествия с увяданием запас трав в Городе Полярной Ночи уменьшился на 30%!

- Вот как? – улыбнулся Лейлин.

Город Полярной Ночи считался крупным городом в провинции Восточных Лесов, и одним из столпов его экономики была торговля лекарственным сырьем. Сейчас казалось, что, скорее всего, городской лорд и его офицеры обеспокоены данной ситуацией.

- Леса Тёмной Ночи? Я запомню это!

Хотя леса в королевстве были довольно опасными, это было так только для обычных людей. Лейлин даже пересёк Лес Кости Бездны своей академии, так что он, естественно, не беспокоился о здешних опасностях.

- В зоне увядания пропадали какие-нибудь собиратели трав? – внезапно спросил Лейлин.

- Собиратели трав? Вы имеете в виду, наёмные рабочие, разбойники и авантюристы?

Файн пожал плечами.

- Леса полны опасностей, и совершенно нормально, если несколько людей погибнет, так что кто знает?

Пока двое разговаривали, карета медленно приближалась к Городу Полярной Ночи.

Городские стены были не очень высокими, но крайне толстыми. Было похоже, что они сделаны непосредственно из черного гранита и выглядели прочными.

Стража у городских ворот узнала Файна и позволила карете въехать после оплаты пошлины.

- Сначала найдём ночлег! — коротко приказал Лейлин.

……

Приближалась ночь, Лейлин отослал прочь Анну, обслуживающую его, и остался один в комнате гостиницы.

Он открыл окно, и внутрь ворвался холодный ветер. Снаружи было совершенно темно, а зажжённых фонарей было немного.

Лейлин закрыл дверь и достал синий хрустальный шар из мешка, который всегда носил с собой.

Этот хрустальный шар был очень маленьким и излучал странное сияние. В центре стекла было множество золотых точек света, непрестанно сновавших вокруг подобно маленьким светлячкам.

- Откройся! – произнес заклинание Лейлин.

Точки в хрустальном шаре начали двигаться, пока, наконец, не образовали странный символ.

Этот символ был довольно извилист и постоянно вращался. В итоге, он стал выглядеть как глаз, налитый кровью.

Выражение лица Лейлина было чрезвычайно серьезным. Сначала он повернул символ к своему худощавому лицу, чтобы оно отразилось в хрустальном шаре.

- Календарь Тени, год 1032, месяц холодной зимы, день каркающих воронов. — медленно произнес Лейлин очень чётким голосом.

- Сегодня я прибыл в Город Полярной Ночи и сейчас обитаю в Трактире Хуф.

Лейлин повернул хрустальный шар, чтобы окружающая местность отразилась на символе внутри. Затем он подошёл к подоконнику и осмотрел окрестности.

- На данный момент известно, что зона увядания принадлежит к восточной области – Лесам Тёмной Ночи. На момент этой записи не было сообщений о смерти людей. Завтра я приготовлюсь отправиться на разведку, может быть, соберу новую информацию.

- Вышеуказанные записи сделаны послушником 2 уровня, Лейлином Фэльером!

Закончив говорить, Лейлин вытер хрустальный шар своими бледными белыми пальцами.

Хихи! Хихи!

Изнутри хрустального шара раздался странный звук, похожий на детский смех. Затем символ глаза мигнул и исчез, превратившись обратно в бесчисленные золотые пятнышки света.

Хрустальный шар Лейлину выдала академия, чтобы использовать его как доказательство завершения миссии.

Хрустальный шар мог записывать немного сцен и голосов. Всё, что Лейлин должен был делать, это записывать каждое важное событие в ходе миссии. Затем, вернувшись в академию, он бы отдал его как доказательство.

Конечно, контроль над хрустальным шаром принадлежал Лейлину. Пока он не хотел его активировать, хрустальный шар не мог ничего записать без его магической поддержки.

Вот почему Лесная Академия Кости Бездны осмеливалась позволять своим послушникам отправляться в долгосрочные миссии без страха быть обманутой.

«По описанию Файна, опасная зона увядания не слишком велика. Я опасаюсь, что это могут быть или какие-то древесные демоны, или организмы, питающиеся людьми. Послушника 2 уровня должно быть более чем достаточно, чтобы с ними разобраться!»

Лейлин сделал мысленную оценку: «Мне нет нужды торопиться, у меня ещё есть больше двух лет! Следует сначала послать немного наёмников на разведку …»

«Самое важное прямо сейчас – укрепиться здесь. Более того, мне следует навестить “друга”…»

Губы Лейлина изогнулись в загадочной улыбке.

Хотя положение Города Крайней Ночи было довольно отдалённым, он был близок к некоторым источникам ресурсов Магов. Неподалёку даже была шахта магических кристаллов. Конечно, ресурсы были уже истощены, но они всё ещё привлекали большое количество странствующих Магов и небольших семей. Из-за нее здесь даже появился небольшой рынок Магов, который был отмечен на карте, полученной от Бики.

Более того, за короткое время, пока они въезжали в город, И.И. Чип уже обнаружил несколько энергетических волн, излучаемых другими послушниками. Похоже, в этом городе жило довольно много послушников.

Это было совершенно нормально, потому что странствующие маги или те, кому надоела жизнь Магов, предпочитали селиться в отдалённых городах, чтобы лучше скрывать свои личности.

Конечно, из-за большей продолжительности жизни, внешности и излучения, они не могут подолгу оставаться в одной и той же области, часто меняя места после нескольких лет.

Пока Лейлин размышлял в таком русле, он крикнул:

- Анна!

- Юный мастер, что прикажете?

Вскоре вошла Анна, одетая в красивое красное платье. Когда она сделала реверанс, показались её белоснежные ноги.

- Приготовь подарок; я хочу завтра нанести кое-кому визит! О подробностях тебе расскажет Уэлкер! – равнодушно сказал Лейлин и зевнул.

Отослав несколько разочарованную Анну, Лейлин привычно настроил массив энергетических частиц в качестве устройства сигнализации, прежде чем задул свечи и вошёл в царство снов.

На следующее утро Лейлин вышел вместе с Анной, которая взяла с собой красивую шляпу.

- Это подарок, который выбрал Старый Уэлкер?

Лейлин взял шляпу и бегло осмотрел её, поняв, что она была сделана из звериной шкуры. На ощупь она была очень мягкой и гладкой, и к ней было прикреплено перо.

- Управляющий Уэлкер сказал, что в Городе Полярной Ночи перо козодоя, прикреплённое к кожаной шляпе, представляет мирное намерение и дружелюбие. Это идеальный подарок для первого визита!

На лице Анны имелось неловкое и слегка напуганное выражение.

- Юный мастер… Вы собираетесь посетить другого «Господина»?

Голос Анны слегка дрогнул.

- Да, он тоже послушник.

Лейлин понизил голос так, что стал слышен только для Анны и него самого.

После своих слов он заметил, что плечи юной девушки задрожали. Лейлин улыбнулся. Анну продали Магу до того, как она была перепродана в рабство. Похоже, на нее это сильно повлияло.

- Если ты боишься, то можешь вернуться обратно.

Лейлин шагнул вперёд и обнял тонкую талию Анны.

- Нет! Анна хочет пойти вместе с юным мастером!

Анна выдавила из себя улыбку.

Лейлин покачал головой.

- Иди за мной, если хочешь.

Город Полярной Ночи был построен в несколько готическом стиле, с острыми шпилями на вершинах крыш. Тротуары тоже были выложены гладкими камнями, создавая впечатление, что Город Полярной Ночи был одним из богатейших городов в округе.

По мере того как Лейлин и Анна приближались к восточному краю города, наряды людей здесь стали гораздо изысканнее, чем в других местах, а украшения на зданиях тоже стали более роскошными.

- Похоже, на востоке Города Полярной Ночи собираются дворяне и учёные.

Лейлин посмотрел на цветочные клумбы по обеим сторонам дороги. Там имелся даже уличный фонтан. Он не удержался от улыбки, сказав это Анне.

Затем они вдвоём пришли к небольшому белому многоэтажному дому. На дверной табличке было написано «Улица Шан-Элизе, 59».

(П/Р: Анлейтер перевел название улицы как «Сесилия» и снова обосрался, потому что в

переводе с китайского на русский это будет улица Шан-Элизе, или по-нашему «Елисейские поля», что является центральной улицей в Париже)

http://tl.rulate.ru/book/111/14542